

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$2,540 pour payer les comptes de MM. W. J. Francis et J. Venne pour traduction du projet de règlement concernant la construction.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$400 pour l'enterrement de personnes pauvres et inconnues.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

13.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question re index de la Gazette Municipale.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et qu'une copie en soit transmise à M. l'éch. Létourneau.

14.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question re coût de l'élection et du maintien du Bureau des Commissaires.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et que copie en soit transmise à M. l'échevin Martin.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'amender une résolution antérieure autorisant The Montreal Locomotive Works à changer de place une voie de service traversant la rue Notre-Dame.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

(M. l'échevin Blumenthal dissident.)

QUESTIONS.

16.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée du Conseil, par

(a) M. l'échevin Bastien pour un état démontrant le montant d'argent dépensé depuis 1910 pour pavages permanents;

(b) M. l'échevin Larivière, pour un rapport donnant les raisons du retard que l'on apporte à répondre à la demande du Conseil pour un rapport sur la requête de la Montreal & Southern Counties Ry. Co. pour permission de prolonger sa ligne jusqu'au Square Youville.

M.M. les échevins Ménard et L. A. Lapointe demandent au Bureau des Commissaires si l'Ingénieur des Chemins de fer MacLeod avait fait un rapport à l'Ingénieur en Chef concernant le prolongement des lignes de la Cie des Tramways dans les quartiers excentriques.

Les Commissaires, par l'entremise de M. le Commissaire Lachapelle, promettent de s'occuper de cette question immédiatement.

MOTIONS.

17.—Sur proposition de M. l'éch. BOYD, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que les membres de ce Conseil croient devoir offrir leurs sympathies à leurs collègues et concitoyens d'origine juive à l'occasion de certaines accusations ayant pour but de faire croire que les Juifs de Russie se rendent coupables de crimes connus sous le nom de "ritual murders".

Que la conduite de la population juive, ici, dans notre ville comme ailleurs, justifie ce Conseil de croire et de déclarer que ces accusations sont mal fondées et injustes

18.—Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. VANDELAC, il est

Résolu: Que ce Conseil proteste avec énergie contre les insultes faites aux gymnastes catholiques, à Rome, parmi lesquels se trouvait un groupe de gymnastes mont-réalais.

(M. l'échevin Judge dissident.)

19.—Sur proposition de M. l'éch. LARIVIERE, appuyée par M. l'éch. L. A. LAPOINTE, il est

11.—From Board of Commissioners, to vote \$2,540, to pay accounts of Messrs. W. J. Francis and J. Venne for translation of proposed building by-law.

12.—From Board of Commissioners, to vote \$400, for burial of poor and unknown persons.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

13.—From Board of Commissioners, replying to a question re Municipal Gazette Index.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and that copy of the same be transmitted to Ald. Létourneau.

14.—From Board of Commissioners, replying to a question re cost of electing and maintaining Board of Commissioners.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Martin.

15.—From Board of Commissioners, to amend a previous resolution authorizing the Montreal Locomotive Works to change location of a siding across Notre-Dame street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

(Ald. Blumenthal dissenting.)

QUESTIONS.

16.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council, by (a) Ald. Martin, for a statement showing amount spent since 1910 for permanent pavements; (b) Ald. Larivière, for a report giving reasons of the delay in replying to the Council's request for a report on the demand made by the Montreal & Southern Counties Ry. Co., for extension of their line to Youville Square.

Ald. Ménard and L. A. Lapointe asked the Board of Commissioners if the Railway Engineer, Mr. MacLeod, had made a report to the Chief Engineer concerning the extension of Montreal Tramway Co., lines on the outlying wards.

The Commissioners, through Commissioner Lachapelle, promised that they would look into the matter at once.

MOTIONS.

17.—On motion of Ald. BOYD, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That the members of this Council beg to offer their sympathies to their colleague and fellow-citizens of Jewish origine on the occasion of certain accusations tending to lead one to believe that the Russian Jews are guilty of crimes known as "ritual murders";

That the conduct of the Jewish community here, in our City as well as elsewhere, justifies this Council to believe and declare that these accusations are unfounded and unjust.

18.—On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. VANDELAC, it was

Resolved: That this Council energetically protests against the insults offered to the Catholic gymnasts at Rome, amongst whom was a group of Montreal gymnasts.

(Ald. Judge, dissenting.)

19.—On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was